

From: Mrs Bùi Hoàng Yến

Ngày 12 tháng 11 năm 1990

MONTREAL, PQ. H3W, K2
CANADA.

To: Mrs. Khúc Minh Thu
Hội trưởng Hội GĐTNCT. VN
PO Box 5435 ARLINGTON
VA 22205-06-35 USA

v/v Xin Can thiệp được định cư tại Hoa Kỳ.

Quốc hội, tôi xin gửi đến Bộ Lãnh cháo Trần trong và xin trình bà
với bà một việc như sau: Tôi có người cậu ruột tên Đỗ Lành Năm
trước 30/4/75 làm việc cho ngành Công An, Bộ Nội Vụ Việt Nam
Công Hoà, là lá Trưởng phòng điều tra chính trị Tỉnh Định Tường
trưởng chi Cảnh sát quận Đức Hòa, sau cùng là Trưởng nhóm Cảnh
sát đặc biệt tại Gò Công, là phục vụ 23 năm trong ngành. Vì thế
máu Cậu tôi phải đi học cai tạo đến gần 10 năm, đến khi được
thả ra 16 tháng sau thi matur năm 1987.

Khi nghe được tin cẩn của chính phủ Hoa Kỳ chấp thuận cho
những người được thả từ các trại Cải tạo, cùng gia đình được tinh chỉnh
tại Mỹ theo chương trình ra đi có trật tự HO, thì Võ Cửu Lợi cùng 9 con
đã nộp đơn và được VN và Mỹ đồng ý; lần lượt cho tiến hành cấp
“passport” và ngày 4/10/1990 được phái đoàn Mỹ phỏng vấn theo hồ
số: 771-HO-6. Nhưng bị bác vì lý do cậu tôi đã mất.

Ms số. 771-HO-6. Nhung M. Võ
Chúa Ba, cầu tôi mà đi từ² lại cho v³ và các con thêm n⁴hi
s⁵ Kho Khanh h⁶n n⁷a, v³ cầu tôi và 9 người con bị phân biệt chia
đ⁸ độ⁹ như b¹⁰a đã từng biệt, cho nên bị m¹¹nic¹² thiết thời, bắt hành
Do v¹³ay mà tôi làm đ¹⁴on n¹⁵ay, Khanh cầu b¹⁶a chiếu c¹⁷đ¹⁸en và can thiệp
xin dùm với Sở Di trú Hoa Kỳ cho gia đình v³ cầu tôi được c¹⁹đ²⁰inh cư
tại Mỹ cũng như bao nhiêu gia đình c²¹ao khác.

Tôi tha thiết mong mỗi được sự giúp đỡ của bà, xin bà nhận
mỗi đây lòng biết ơn chân thành của tôi. Kính chào,

From: Mrs Bùi Hoàng Yến
111,
MONTREAL, PQ. H3W, K2
CANADA.

Ngày 12 tháng 11 năm 1990

To: Mrs. Khúc Minh Thư
Hội trưởng Hội GDTNCT. VN
PO Box 5435 ARLINGTON
VA 22205-0635 USA

Tell:

v/v Xin Cam thiệp được định cư tại Hoa Kỳ.

Quisce hít, tôi xin gởi tên Bé lòi cháo trân trong và xin trinh bát
với bà một việc như sau: Tôi có người cậu ruột tên Đỗ hứa Năm
trước 30/4/75 làm việc cho ngành Công An, Bộ Nội Vụ Việt Nam
Công Hoá, đã là Trưởng phòng điều tra chính trị tỉnh Định Tường,
trưởng chi Cảnh sát quận Đức Hòá, sau cùng là Trưởng nhóm Cảnh
sát đặc biệt tại Gò Công, đã phục vụ 23 năm trong ngành. Vì thế
má Cậu tôi phải đi học cai tạo đến gần 10 năm, cho đến Khi được
thả ra 16 tháng sau thì mất, năm 1987.

Khi nghe được tin ân của chính phủ Hoa Kỳ chấp thuận cho
những người được thả từ các trại cải tạo, cũng gia đình được định cư
tại Mỹ theo chương trình ra đi có trật tự HO, thì vợ cậu tôi cũng 9 con
đã nộp đơn và được VN và Mỹ đồng ý làmhurst cho tiến hành cấp
"passport" và ngày 4/10/1990 được phái đoàn Mỹ phỏng vấn theo hồ
số 50: 771-HO-6. Nhưng bị bác vì lý do cậu tôi đã mất.

BS số: 771-HO-6. Nhung. Vé Vua
Chia Bé, câu tôi mập đi để lại cho vợ và các con thêm nhiều
tỷ Kho Khanh hơn nữa, và câu tôi và 9 người con bị phân biệt chia
đô 12 như bà đã từng biết, cho nên bị nhiều thiệt thòi, bắt hành
Do vậy mà tôi làm đòn này, Khanh câu bà chiếm cõi tên và can thiệp
xin dùm với Sở Di trú Hoa Kỳ cho gia đình vợ câu tôi dùc định cư
tại đây cũng như baos nhiêu gia đình cõi tao khác.

Tôi tha thiết mong mọi được sự giúp đỡ của bà, xin bà nhận
mọi đây lòng biết ơn chân thành của tôi. Kính chào,


W. B. D.

RICHARD J. THOMPSON
Secretary



STATE OF WASHINGTON
DEPARTMENT OF SOCIAL AND HEALTH SERVICES

October 30, 1990

Anne Convery
JVA Representative
Orderly Departure Program
U.S Embassy
P.O Box 58
San Francisco, California 96346-0001

RE: PHAM VAN TU IV#122353

Dear Ms. Convery:

Enclosed is a copy of Mr. Pham Van Tu's letter to our office requesting assistance for him and his family to resettle in Washington State. Also enclosed is a copy of Notification of Issuance of Exit Permit for him and his family.

Mr. Pham Van Tu, a Vietnamese political re-education detainee, requests that their files be completed so that they can receive an early interview to resettle in Washington State. Lutheran Family Services of Oregon & Washington in Seattle has filed interest papers to sponsor Mr. Pham's family. Our office appreciates any assistance your office can provide to expedite Mr. Pham's petition.

Please let me know if we can be of any assistance.

Sincerely,

JKibler

Thuy Vu, Ph. D., Director
Division of Refugee Assistance

TV:cs
Enclosure

cc: Pham Van Tu
421 Lo 2, Cu Xa Thanh Da
P.27, Binh Thanh
Hochi Minh City
Vietnam

Khuc Minh Tho
LIRS/SEA

RICHARD J. THOMPSON
Secretary



STATE OF WASHINGTON
DEPARTMENT OF SOCIAL AND HEALTH SERVICES

October 2, 1990

Pham Van Tu
421 Lo 2, Cu Xa Thanh Da
P.27, Binh Thanh
T.P. Ho Chi Minh
Vietnam

Dear Mr. Pham Van Tu:

This letter is to inform you that our office has received your request for sponsorship. Your case is being handled by the following refugee resettlement Voluntary Agency in Washington State:

Lutheran Family Services of
Oregon & Washington
4130 University Way, N.E
Seattle, Washington 98105

If you are interviewed by the Joint Voluntary Agency you should inform them that you would like to be resettled in Washington State.

If you have any questions, you may write to us or contact the voluntary agency directly.

Sincerely,

Thuy Vu, Ph. D., Director
Division of Refugee Assistance
Mailstop OB-31B
Olympia, Washington 98504

cc: LIRS/SEA
Khuc Minh Tho
File